



Seul le discours prononcé fait foi

Fête nationale 2025

Cérémonie officielle à la Philharmonie Luxembourg

Discours de S.A.R. le Grand-Duc

Traduction

Monsieur le Président de la Chambre des Députés,
Monsieur le Premier ministre,
Chers invités d'honneur,
Mes chers concitoyens,

Aujourd'hui, en cette Fête Nationale, mon cœur est rempli d'émotion et de profonde gratitude.

Vingt-cinq ans se sont écoulés depuis que j'ai prêté serment devant vous, porté par la volonté sincère de servir notre pays, avec loyauté, respect et dévouement.

Durant toutes ces années, je n'ai jamais marché seul. A mes côtés, à chaque instant, ma chère épouse la Grande-Duchesse s'est également dévouée avec amour, et sensibilité.

A travers ses actions en faveur des plus vulnérables, son soutien aux femmes et aux jeunes filles, aux causes humanitaires, elle a incarné les valeurs de solidarité et d'humanité qui sont au cœur de notre identité nationale.

Ensemble, nous avons connu de grandes joies, relevé des défis, partagé vos espoirs, vos préoccupations.

A chaque instant, nous avons puisé dans votre confiance et votre amitié une force renouvelée pour poursuivre notre mission.

Chers concitoyens,

Le Luxembourg d'aujourd'hui est un pays moderne, dynamique, ouvert au monde et en même temps fidèle à ses racines.

Cette harmonie entre tradition et innovation, c'est ensemble que nous l'avons bâtie et c'est ensemble que nous continuerons à la faire vivre.

Au cours de ces 25 années, notre pays a fait face à de nouveaux défis. Nous avons surmonté la crise financière, la pandémie, les bouleversements internationaux.

Cela n'a été possible qu'en restant toujours unis, solidaires et tournés vers l'avenir. Et ce fut aussi grâce à nos gouvernements qui ont dirigé notre pays avec clairvoyance et conviction.

Notre économie s'est diversifiée au-delà de l'industrie sidérurgique et du secteur financier. Nous avons fondé une université et investi systématiquement dans la recherche. Aussi avons-nous eu le courage et la vision d'investir dans la technologie spatiale, la technologie de données et les superordinateurs.

Notre agriculture a également continué de se développer grâce à la production locale d'aliments de qualité.

La protection de l'environnement est essentielle à notre bien-être et au maintien de notre qualité de vie. C'est pourquoi l'équilibre entre économie et écologie est primordial.

Dans le même temps, nous nous sommes donné les moyens nécessaires pour promouvoir la culture, la renforcer et ancrer davantage sa place dans la société.

Nous avons renforcé notre rôle sur la scène européenne et mondiale, portant une voix claire pour la paix, la coopération et la justice à l'international.

Nous avons avancé vers plus d'égalité, plus d'inclusion, plus de respect pour la diversité, en bâtissant une société plus solidaire.

Chers tous,

Cette Fête Nationale est pour moi particulièrement émouvante, car elle est la dernière que je célèbre en tant que Chef de l'Etat. Le 3 octobre prochain, après mûre réflexion, j'abdiquerai en faveur de mon fils le Prince Guillaume.

Guillaume a, au fil des années, démontré son engagement, sa sagesse, et son profond attachement à notre pays. A ses côtés, la Princesse Stéphanie s'investit avec conviction et générosité dans les causes qui lui ont été confiées.

Leur complémentarité, leur bienveillance et leur sens du devoir seront les piliers d'une nouvelle génération au service du Grand-Duché. Je sais qu'ils seront dignes de votre confiance et de vos espérances.

Aujourd'hui, je souhaite, ensemble avec la Grande-Duchesse, vous exprimer de tout mon cœur ma gratitude :

- Merci pour votre confiance,
- Merci pour votre soutien,

- Merci pour ces innombrables rencontres, les échanges sincères, les instants partagés.

Tout cela a nourri ma mission et enrichi ma vie.

A la jeunesse du Luxembourg, je veux dire toute ma confiance : vous êtes l'énergie, la force et la promesse de demain. Avec votre créativité, votre sens des responsabilités, votre ouverture sur le monde, vous porterez notre pays toujours plus haut.

Chers tous,

Je continuerai, jusqu'au dernier jour de mon règne, à remplir mon devoir avec foi, dévouement et engagement.

Oui, le 3 octobre, j'abdiquerai.

Au-delà, je resterai, toute ma vie, animé par le même attachement profond pour notre patrie, attentif à son destin, heureux de voir l'avenir se construire dans la paix et la prospérité dans l'intérêt de nous tous.

Mon immense affection pour notre pays vivra en moi, aussi longtemps que durera ma vie.

Bonne Fête Nationale à tous.

Vive le Luxembourg,
Vive l'Europe !